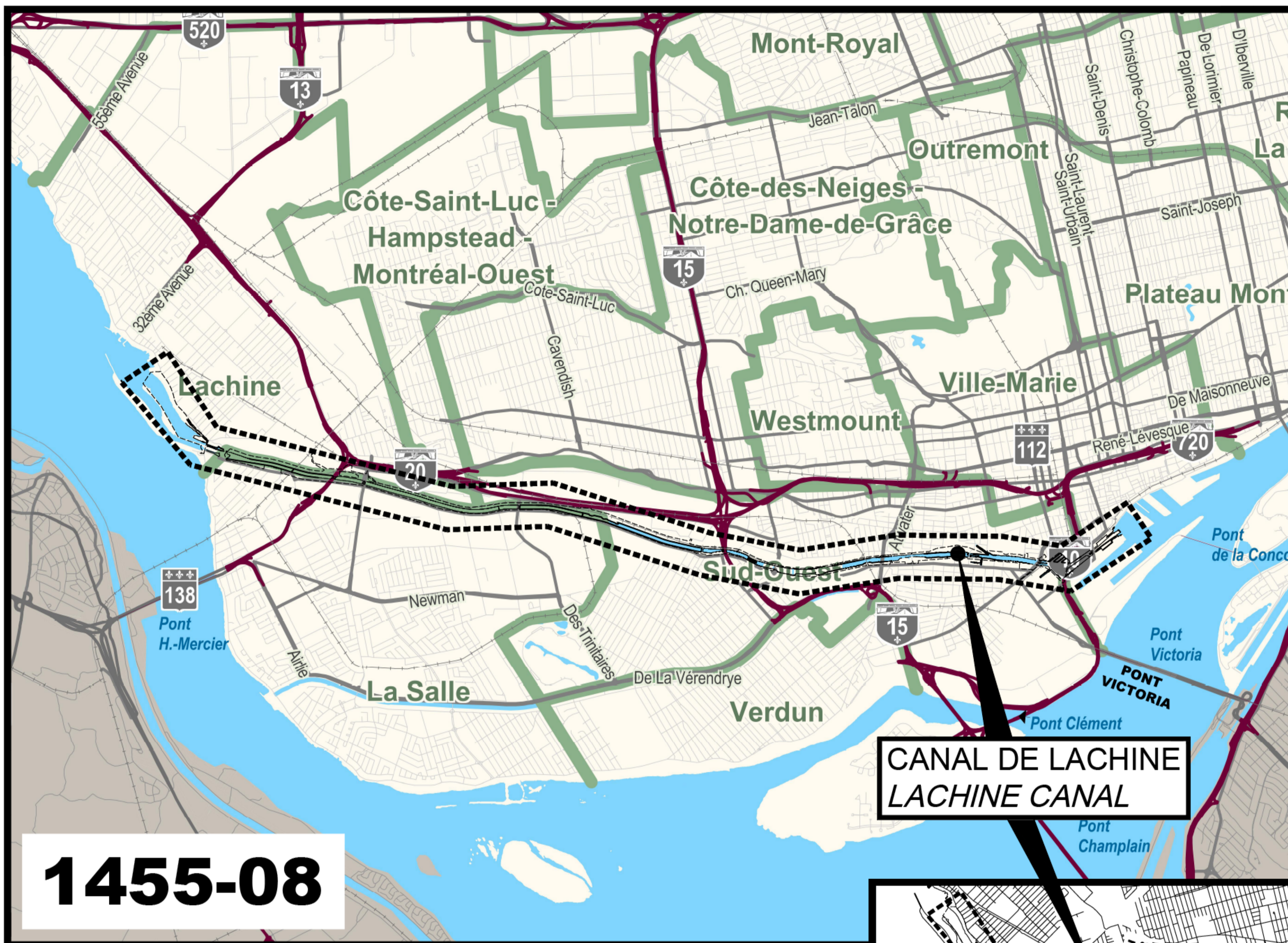


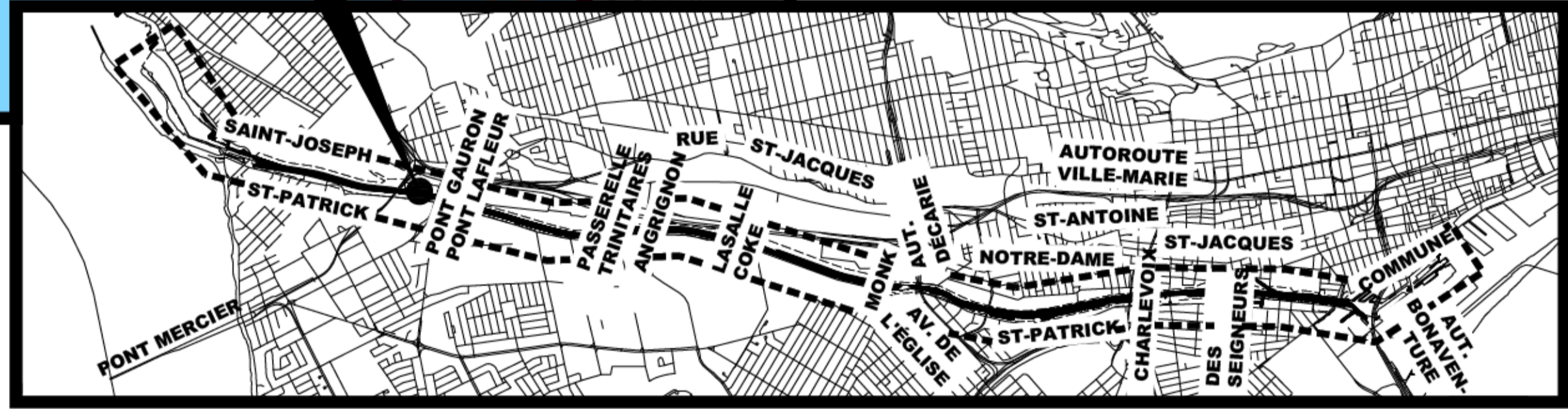
Canada Parks Agency
Rehabilitation Lachine Canal Walls
Repair and replacement of crowning
walls (Areas 6,7,8 AND 9 – Reach No 3)
Project N° CLAC-1455-08
Addendum n° 01

Plans



1455-08

**CANAL DE LACHINE
LACHINE CANAL**



PLAN DE LOCALISATION / LOCATION PLAN

LISTE DES DESSINS:

- 01 PAGE FRONTISPICE
- 02 NOTES GÉNÉRALES
- 03 LÉGENDE ET PLAN CLÉ
- 04 PLAN DE LOCALISATION DES DIFFÉRENTES INTERVENTIONS BIEF 3
- 05 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 1/3 - (EXISTANT)
- 06 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 2/3 - (EXISTANT)
- 07 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 3/3 - (EXISTANT)
- 08 VUE EN PLAN AGRANDIE - (EXISTANT)
- 09 ORTHOPHOTO - ZONES DE TRAVAUX 1/2 - (EXISTANT)
- 10 ORTHOPHOTO - ZONES DE TRAVAUX 2/2 - (EXISTANT)
- 11 TABLEAUX
- 12 PHOTOS (EXISTANT)
- 13 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT - PHOTOS PIERRES - (EXISTANT)
- 14 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 - SECTEURS 8 ET 9 - DÉMOLITION (EXISTANT)
- 15 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 - SECTEURS 8 ET 9 - CONSTRUCTION
- 16 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 - DÉMOLITION (EXISTANT)
- 17 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 - CONSTRUCTION
- 18 RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A - SECTEUR 9 - DÉMOLITION (EXISTANT)
- 19 RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A - SECTEUR 9 - CONSTRUCTION
- 20 DÉTAILS TYPIQUES - CLÉ DE BOLLARD - (EXISTANT)
- 21 DÉTAILS TYPIQUES - CONDUIT ET JOINT
- 22 DÉTAILS TYPIQUES - DRAIN
- 23 DÉTAILS TYPIQUES - ÉCHELLONS ET BOLLARD
- 24 DÉTAILS TYPIQUES - GARDE-CORPS
- 25 DÉTAILS TYPIQUES - TRANSITION ET JOINT DE CONTRÔLE
- 26 GRILLAGE EXÉCUTOIRE PLUVIAL - GRILLE 1 ET 2 - (EXISTANT)

DRAWING LIST:

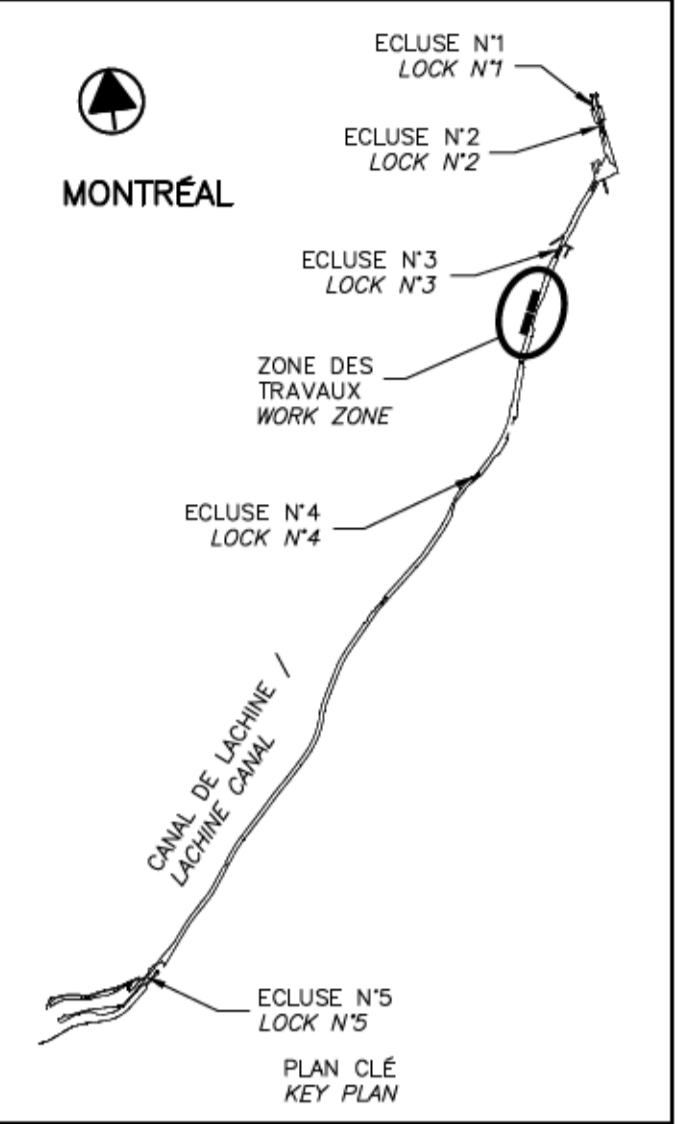
- 01 FRONT PAGE
- 02 GENERAL NOTES
- 03 LEGEND AND KEY PLAN
- 04 LOCATION PLAN FOR THE DIFFERENT INTERVENTIONS REACH 3
- 05 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 1/3 - (EXISTING)
- 06 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 2/3 - (EXISTING)
- 07 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 3/3 - (EXISTING)
- 08 ENLARGED PLAN VIEW - (EXISTING)
- 09 ORTHOPHOTO - WORKING ZONES 1/2 - (EXISTING)
- 10 ORTHOPHOTO - WORKING ZONES 2/2 - (EXISTING)
- 11 TABLES
- 12 PICTURES (EXISTING)
- 13 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS - STONES PICTURES - (EXISTING)
- 14 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2 - AREAS 8 AND 9 - DEMOLITION (EXISTING)
- 15 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2 - AREAS 8 AND 9 - CONSTRUCTION
- 16 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' - AREAS 6, 7, 8 AND 9 - DEMOLITION (EXISTING)
- 17 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' - AREAS 6, 7, 8 AND 9 - CONSTRUCTION
- 18 TYPE 2A - CROWNING WALLS REPAIR - AREA 9 - DEMOLITION (EXISTING)
- 19 TYPE 2A - CROWNING WALLS REPAIR - AREA 9 - CONSTRUCTION
- 20 TYPICAL DETAILS - BOLLARD KEY - (EXISTING)
- 21 TYPICAL DETAILS - CONDUIT AND JOINT
- 22 TYPICAL DETAILS - DRAIN
- 23 TYPICAL DETAILS - GRAB BAR AND BOLLARD
- 24 TYPICAL DETAILS - GUARD RAIL
- 25 TYPICAL DETAILS - TRANSITION AND CONTROL JOINT
- 26 STUBBORN RAINFALL - GRID 1 AND 2 - (EXISTING)

ANNEXE

- 27 ARPENTAGE - 1/3
- 28 ARPENTAGE - 2/3
- 29 ARPENTAGE - 3/3
- 30 BATHYMÉTRIE - 1/3
- 31 BATHYMÉTRIE - 2/3
- 32 BATHYMÉTRIE - 3/3
- 33 RELÈVÉ 3D - 1/3
- 34 RELÈVÉ 3D - 2/3
- 35 RELÈVÉ 3D - 3/3



N/D: 15900023 Stantec Experts-conseils Inc. Stantec 1200, boul. Jean-Martin Ouellet, bureau 500 Laval (Québec) H7V 2E4



SCEAUX SEALS

01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA** Project

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE** Drawing

PAGE FRONTISPICE
FRONT PAGE

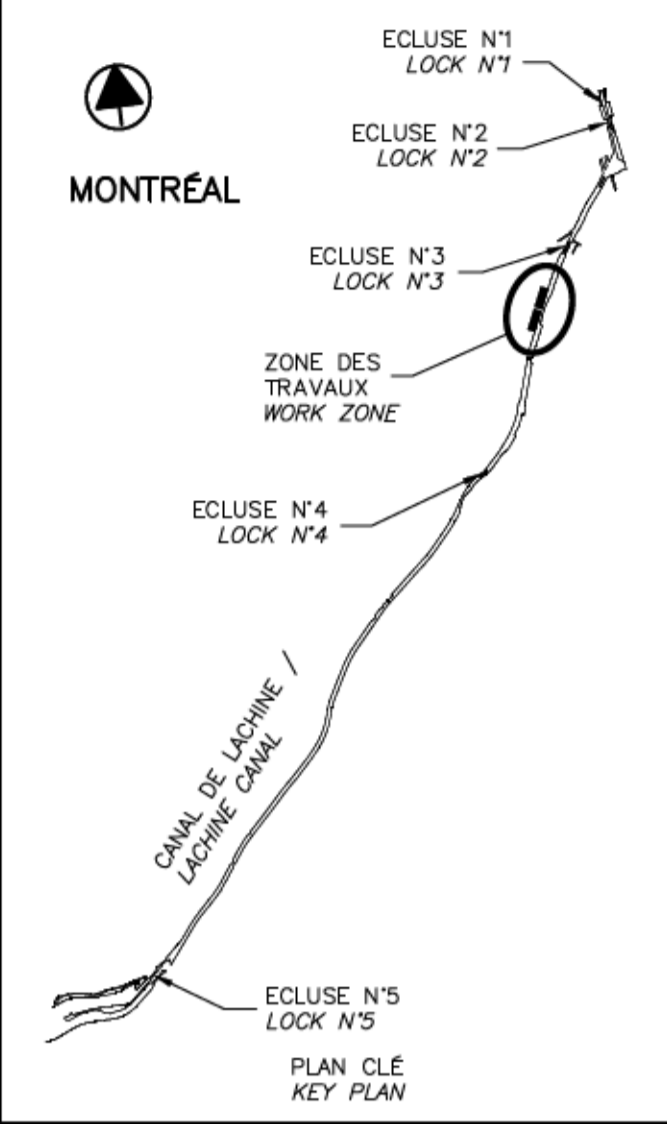
Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender 2018 PCA Project Manager
No de projet 1455-08	Project number	No de contrat Contract number
APC	PCA	
Nom du fichier CL(1455-08)	File name	No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.01	File name	No feuillet Drawing no
		01/35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 - BASSIN No 3)**

**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8 AND 9 - REACH No 3)**



01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

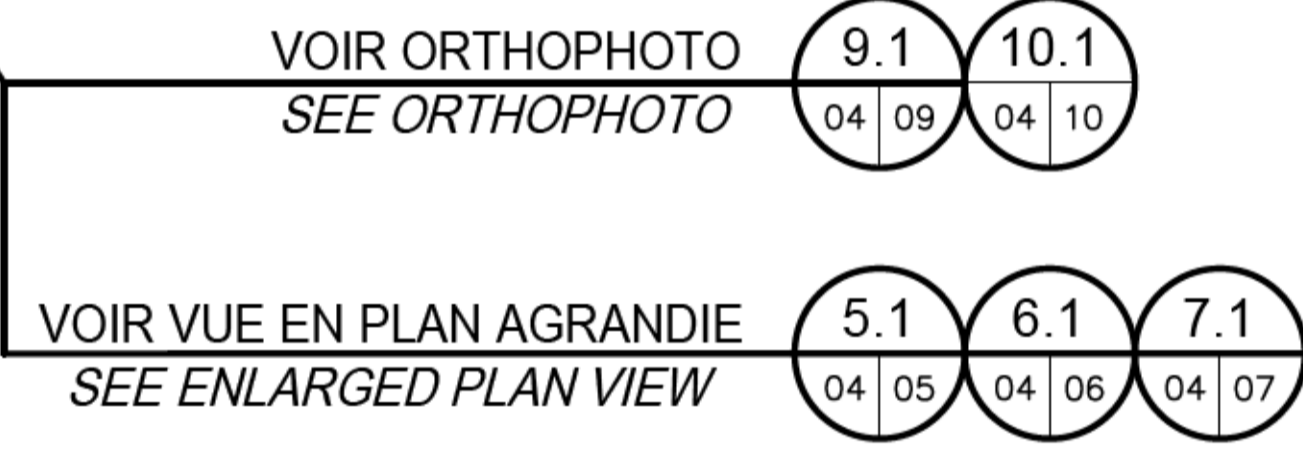
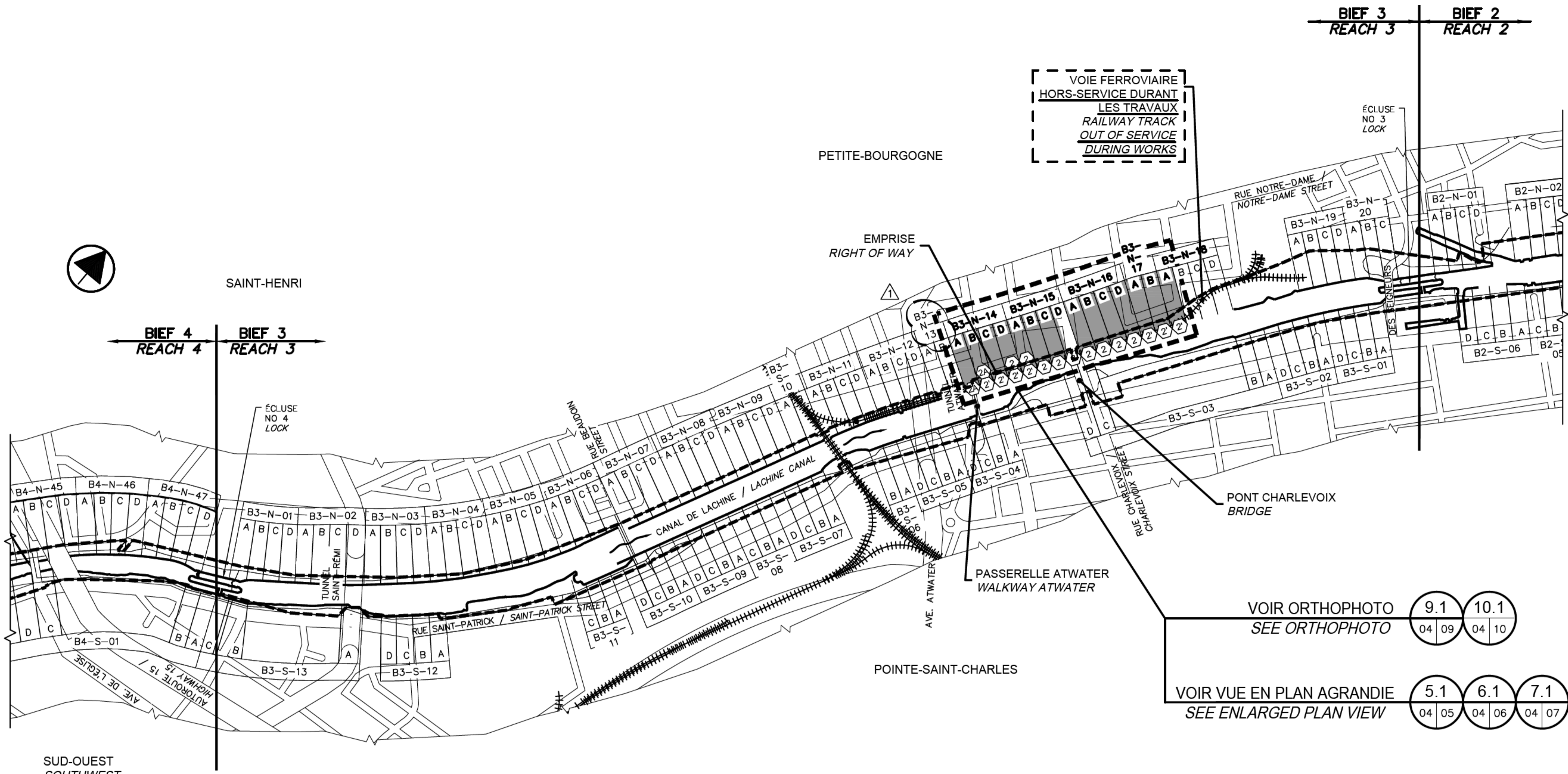
Projet **PARCS CANADA / PARKS CANADA**
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE / STRUCTURE**
PLAN DE LOCALISATION DES DIFFÉRENTES INTERVENTIONS BIEF 3
LOCATION PLAN FOR THE DIFFERENT INTERVENTIONS REACH 3

Conçu par / Designed by	Martin Champagnie, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2018	Date
No de projet / Project number	1455-08	No de contrat / Contract number	
Norm du fichier / File name	CL(1455-08)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-124.04	No feuillet / Drawing no	04/35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

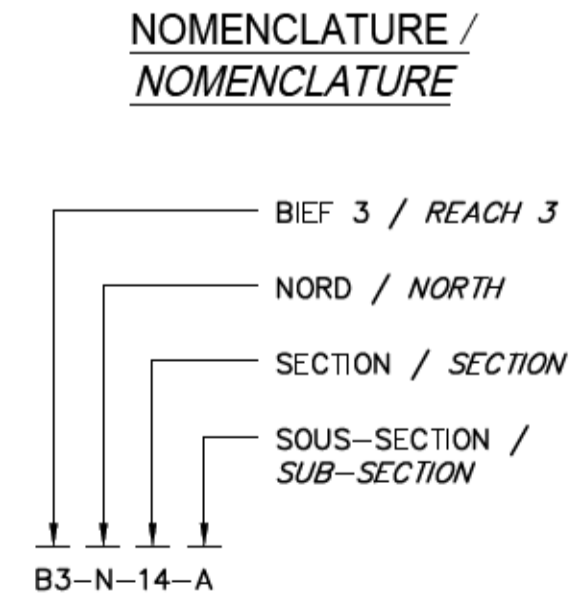
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

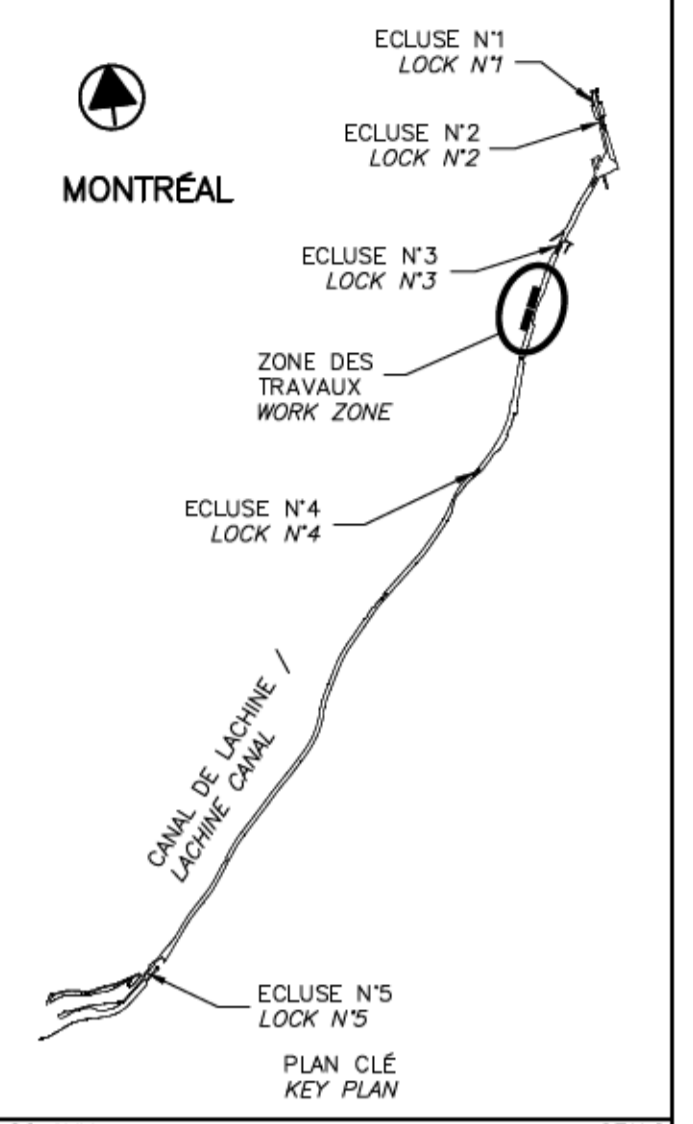


VUE EN PLAN - EXISTANT
 EXISTING - PLAN VIEW
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

LÉGENDE / LEGEND	DESCRIPTION / DESCRIPTION	SE RÉFÉRER AUX NOTES GÉNÉRALES AINSI QU'AU DEVIS / REFER TO GENERAL NOTES AND SPECIFICATIONS
2	REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2, VOIR FEUILLETS 14 ET 15 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2, SEE SHEETS 14 AND 15	
2'	REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2', VOIR FEUILLETS 16 ET 17 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2', SEE SHEETS 16 AND 17	
2A	RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A, VOIR FEUILLETS 18 ET 19 CROWNING WALLS REPAIR TYPE 2A, SEE SHEETS 18 AND 19	

TABLEAU - DESCRIPTION DES TRAVAUX
 WORK DESCRIPTION - TABLE
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE





01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA** / **PARKS CANADA** Project

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8 AND 9)

Dessin **STRUCTURE** Drawing

BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 1/3 (EXISTANT)
REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 1/3 (EXISTING)

Conçu par **Martin Champagne, ing.** / **2018-03-12** Designed by / Date

Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** / **2018-03-12** Drawn by / Date

Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** / **2018-03-12** Approved by / Date

Soumission **Dominic Pierre, ing.** / **2018** Tender / Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager

No de projet / Project number / No de contrat / Contract number
1455-08 / **APC** / **PCA**

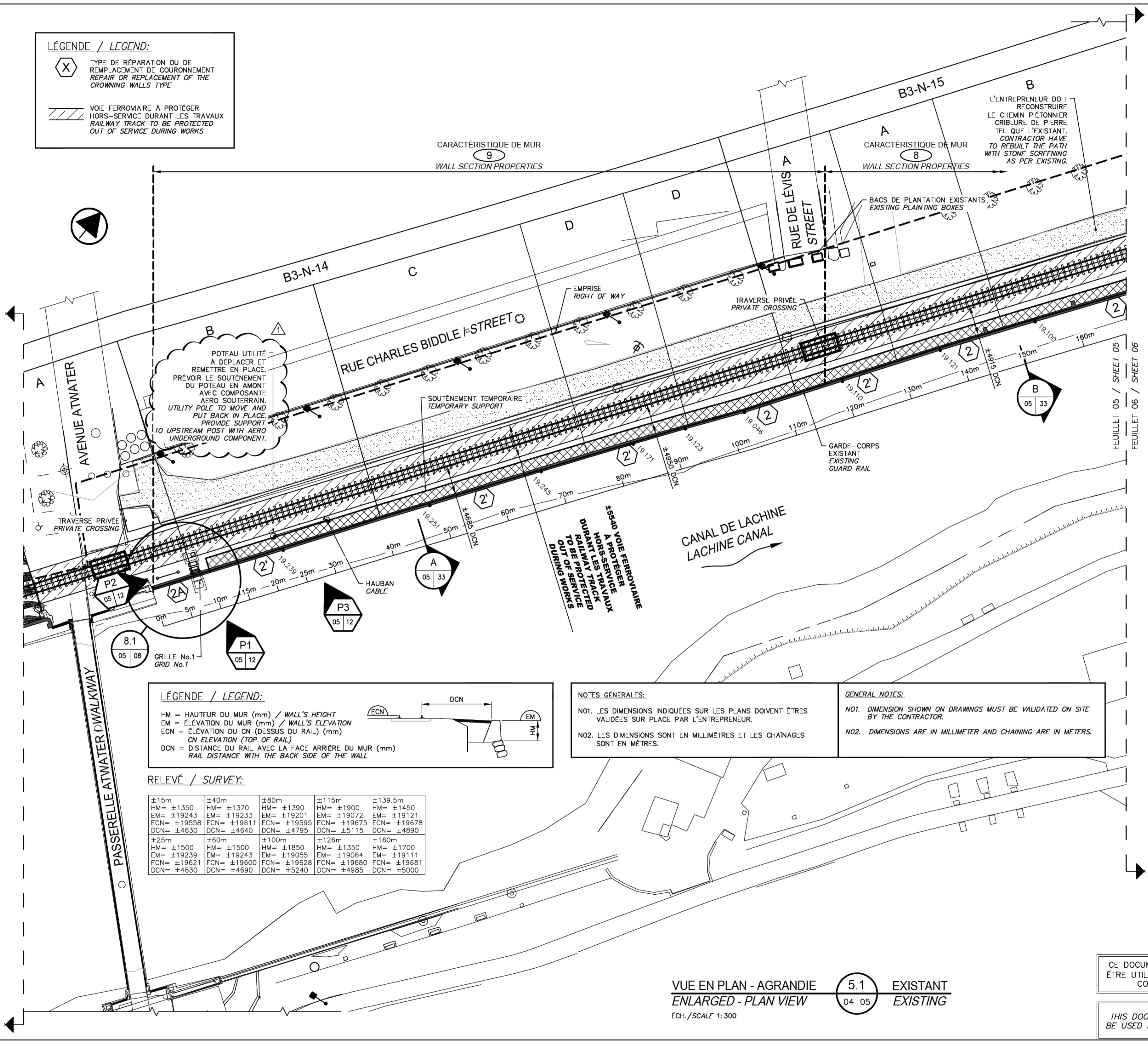
Nom du fichier / File name / No de classement
CL(1455-08)

No de plan ou dessin / File name / No feuillet / Drawing no
CL-32-124.05 / **05/35**

LÉGENDE / LEGEND:

(X) TYPE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DE COURONNEMENT
REPAIR OR REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE

VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX
RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS



LÉGENDE / LEGEND:

HM = HAUTEUR DU MUR (mm) / WALL'S HEIGHT
EM = ÉLÉVATION DU MUR (DESSUS DU RAIL) (mm) / WALL'S ELEVATION (TOP OF RAIL)
ECN = ÉLÉVATION DU CN (DESSUS DU RAIL) (mm) / CN ELEVATION (TOP OF RAIL)
DCN = DISTANCE DU RAIL AVEC LA FACE ARRIÈRE DU MUR (mm) / RAIL DISTANCE WITH THE BACK SIDE OF THE WALL

RELEVÉ / SURVEY:

±15m HM= ±1350 EM= ±19243 ECN= ±19558 DCN= ±4630	±40m HM= ±1370 EM= ±19233 ECN= ±19611 DCN= ±4640	±80m HM= ±1390 EM= ±19201 ECN= ±19595 DCN= ±4795	±115m HM= ±1900 EM= ±19072 ECN= ±19675 DCN= ±5115	±139.5m HM= ±1450 EM= ±19121 ECN= ±19678 DCN= ±4890
±25m HM= ±1500 EM= ±19239 ECN= ±19621 DCN= ±4630	±60m HM= ±1500 EM= ±19243 ECN= ±19600 DCN= ±4690	±100m HM= ±1850 EM= ±19055 ECN= ±19628 DCN= ±5240	±126m HM= ±1350 EM= ±19064 ECN= ±19680 DCN= ±4985	±160m HM= ±1700 EM= ±19111 ECN= ±19681 DCN= ±5000

NOTES GÉNÉRALES:

NO1. LES DIMENSIONS INDICÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

NO2. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAINAGES SONT EN MÈTRES.

GENERAL NOTES:

NO1. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.

NO2. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.

VUE EN PLAN - AGRANDIE
ENLARGED - PLAN VIEW

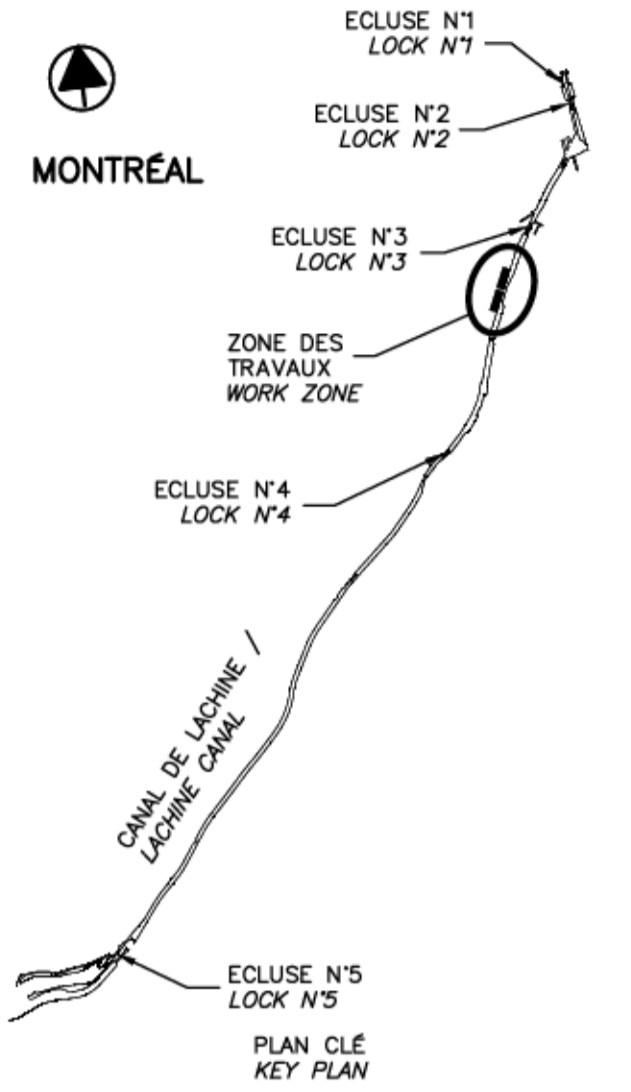
5.1
04 05

EXISTANT
EXISTING

ÉCH./SCALE 1:300

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



SCEAUX SEALS



01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

Projet **PARCS CANADA / PARKS CANADA** Project

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE ORTHOPHOTO ZONES DE TRAVAUX 1/2 (EXISTANT)** Drawing

STRUCTURE ORTHOPHOTO ZONES DE TRAVAUX 1/2 (EXISTANT)
ORTHOPHOTO WORKING ZONES 1/2 (EXISTING)

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2018-03-12 Date

Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2018-03-12 Date

Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2018-03-12 Date

Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2018 Tender

Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet / Project number No de contrat / Contract number

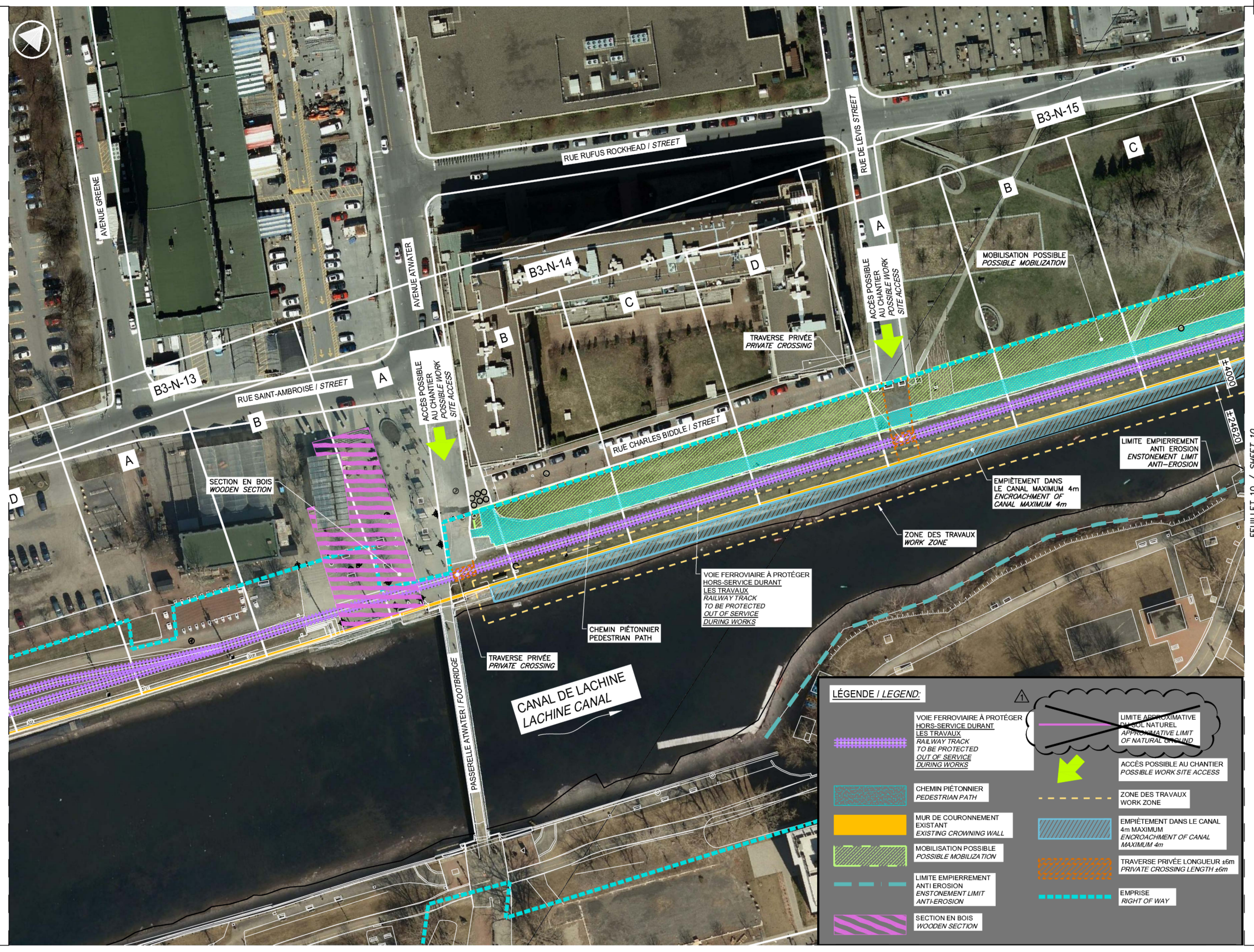
1455-08 APC PCA

Nom du fichier / File name No de classement

CL(1455-08)

No de plan ou dessin / File name No feuillet / Drawing no

CL-32-124.09 09/35



LÉGENDE / LEGEND:

- VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX / RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS
- CHEMIN PIÉTONNIER / PEDESTRIAN PATH
- MUR DE COURONNEMENT EXISTANT / EXISTING CROWNING WALL
- MOBILISATION POSSIBLE / POSSIBLE MOBILIZATION
- LIMITE EMPIÈREMENT ANTI-ÉROSION / ENSTONEMENT LIMIT ANTI-EROSION
- SECTION EN BOIS / WOODEN SECTION
- LIMITE APPROXIMATIVE DU SOL NATUREL / APPROXIMATIVE LIMIT OF NATURAL GROUND
- ACCÈS POSSIBLE AU CHANTIER / POSSIBLE WORK SITE ACCESS
- ZONE DES TRAVAUX / WORK ZONE
- EMPIÈTEMENT DANS LE CANAL 4m MAXIMUM / ENCROACHMENT OF CANAL MAXIMUM 4m
- TRaverse PRIVÉE LONGUEUR ±6m / PRIVATE CROSSING LENGTH ±6m
- EMPRISE / RIGHT OF WAY

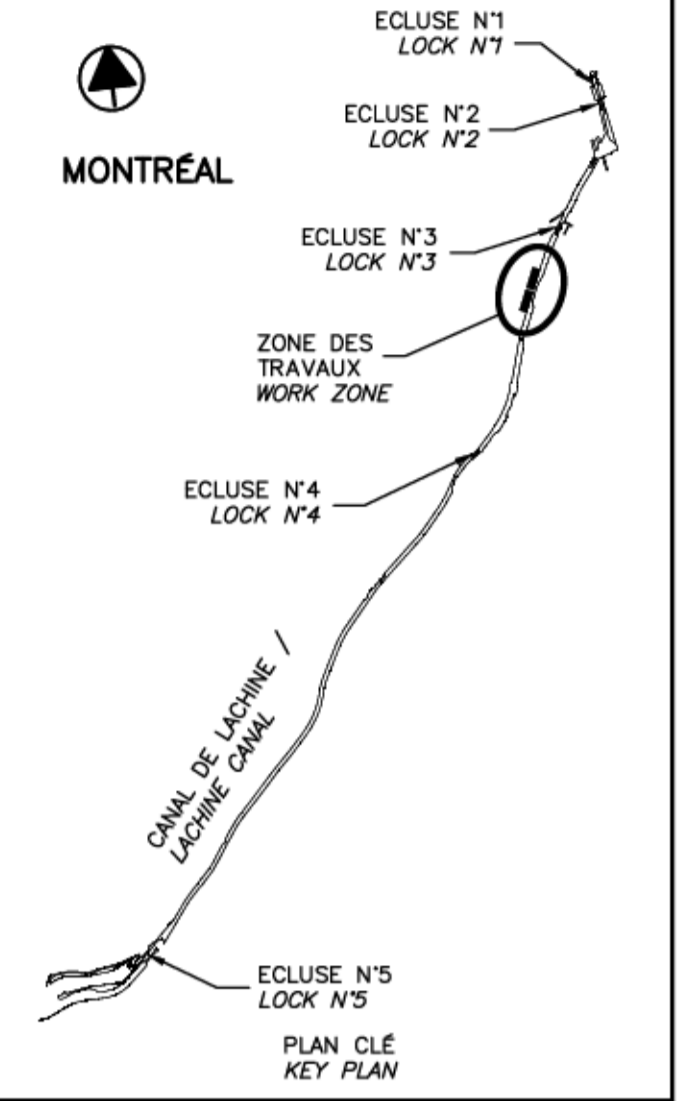
NOTE:
 LES ACCÈS AUX SITES DES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE VALIDÉS PAR L'ENTREPRENEUR
 WORK SITES ACCESSES HAVE TO BE VALIDATED BY THE CONTRACTOR

NOTE:
 LES CLÔTURES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE À AU-MOINS 1.2m D'UNE PISTE CYCLABLE ET DOIVENT CEINTURER LA ZONE DE MOBILISATION COMPLÈTE DES TRAVAUX.
 SITE FENCES MUST BE AT LEAST 1.2m FROM BIKE PATH AND MUST SURROUND THE COMPLETE MOBILIZATION ZONE OF WORKS.

RÉFÉRENCE: COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, ORTHOPHOTO AVRIL 2016
 REFERENCE: METROPOLITAN COMMUNITY OF MONTREAL, ORTHOPHOTO 2016 APRIL

ORTHOPHOTO **9.1** EXISTANT AVRIL 2016
 ORTHOPHOTO 04 09 EXISTING APRIL 2016
 ECH./SCALE 1:500

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



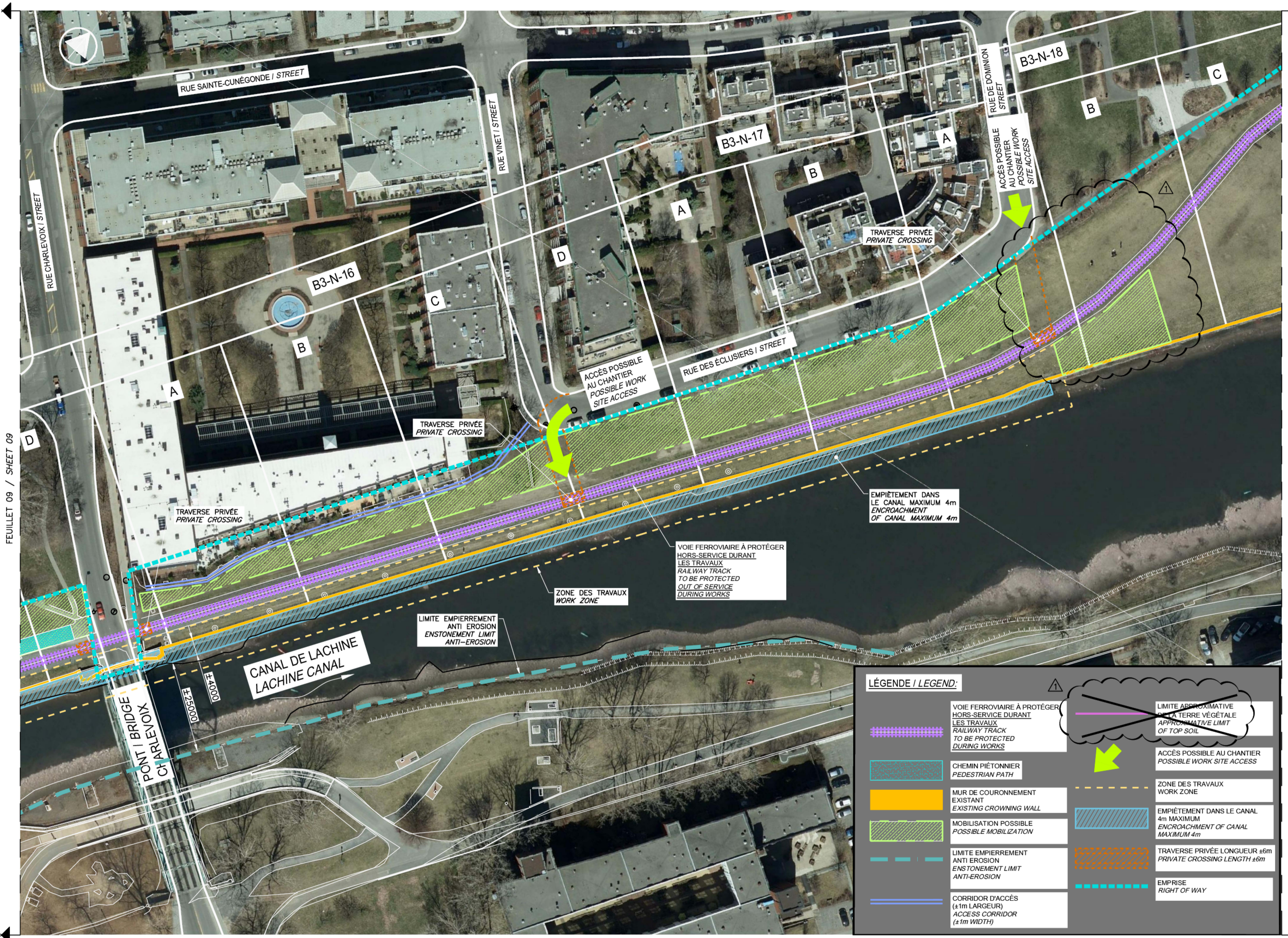
SCEAUX SEALS
2018-03-27
Martin Champagne 2018-03-27
Original signé numéroté

01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA** Project
**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)**
**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

Dessin **STRUCTURE
ORTHOPHOTO
ZONES DE TRAVAUX 2/2
(EXISTANT)** Drawing
**ORTHOPHOTO
WORKING ZONES 2/2
(EXISTING)**

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager
No de projet 1455-08	No de contrat 1455-08	No de classement CL(1455-08)
No de plan ou dessin CL-32-124.10	No de classement 10/35	



LÉGENDE / LEGEND:

	VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS		LIMITE APPROXIMATIVE DE LA TERRE VÉGÉTALE APPROXIMATIVE LIMIT OF TOP SOIL
	CHEMIN PIÉTONNIER PEDESTRIAN PATH		ACCÈS POSSIBLE AU CHANTIER POSSIBLE WORK SITE ACCESS
	MUR DE COURONNEMENT EXISTANT EXISTING CROWNING WALL		ZONE DES TRAVAUX WORK ZONE
	MOBILISATION POSSIBLE POSSIBLE MOBILIZATION		EMPIÈTEMENT DANS LE CANAL 4m MAXIMUM ENCROACHMENT OF CANAL MAXIMUM 4m
	LIMITE EMPIÈREMENT ANTI ÉROSION ENSTONEMENT LIMIT ANTI-EROSION		TRAVERSE PRIVÉE LONGUEUR ±6m PRIVATE CROSSING LENGTH ±6m
	CORRIDOR D'ACCÈS (±1m LARGEUR) ACCESS CORRIDOR (±1m WIDTH)		EMPRISE RIGHT OF WAY

NOTE:
LES ACCÈS AUX SITES DES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE VALIDÉS PAR L'ENTREPRENEUR
WORK SITES ACCESSES HAVE TO BE VALIDATED BY THE CONTRACTOR

NOTE:
LES CLÔTURES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE À AU-MOINS 1.2m D'UNE PISTE CYCLABLE ET DOIVENT CEINTURER LA ZONE DE MOBILISATION COMPLÈTE DES TRAVAUX.
SITE FENCES MUST BE AT LEAST 1.2m FROM BIKE PATH AND MUST SURROUND THE COMPLETE MOBILIZATION ZONE OF WORKS.

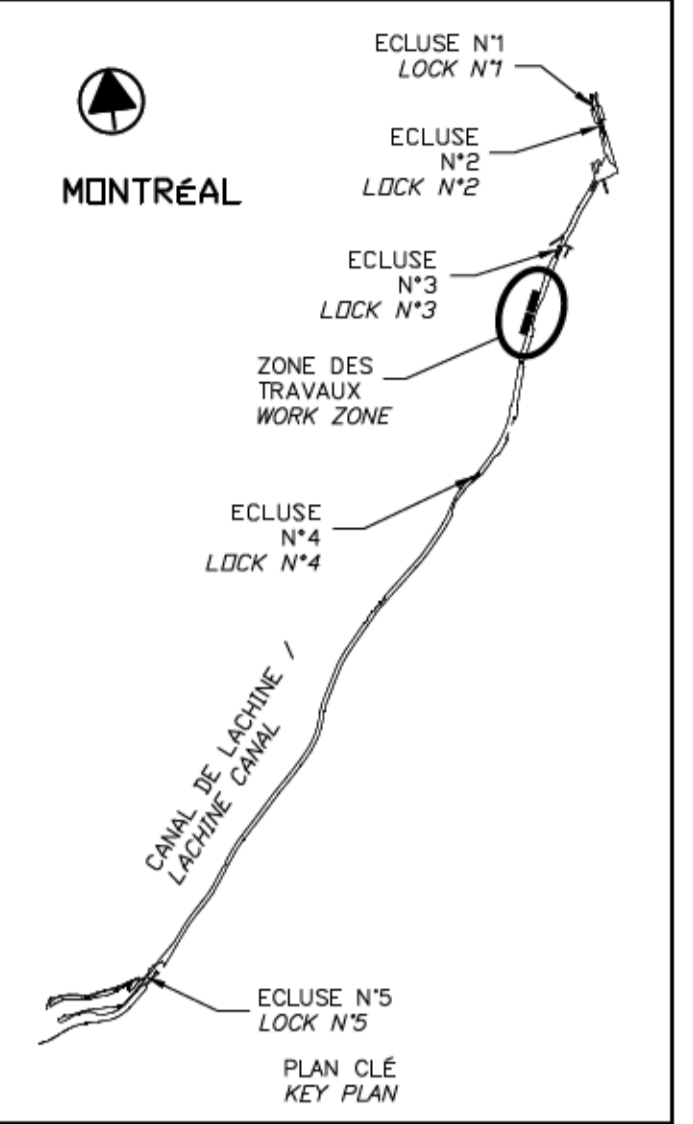
RÉFÉRENCE: COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, ORTHOPHOTO AVRIL 2016
REFERENCE: METROPOLITAN COMMUNITY OF MONTREAL, ORTHOPHOTO 2016 APRIL

ORTHOPHOTO **10.1** EXISTANT AVRIL 2016
ORTHOPHOTO **04 10** EXISTING APRIL 2016
ECH./SCALE 1:500

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

FEUILLET 09 / SHEET 09

FORMAT ISO A1



SCEAUX SEALS

2018-03-27

Martin Champagne 2018-03-27

Jérôme Aubin 2018-03-27

Original signé numéroté

01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA** / **PARKS CANADA**

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE** / **STRUCTURE**

PHOTOS (EXISTANT)
PICTURES (EXISTING)

Conçu par Martin Champagne, ing. 2018-03-12
Date

Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
Date

Approuvé par Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
Date

Soumission Dominic Pierre, ing. 2018
Tender Administrator de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 / Project number / No de contrat / Contract number

Nom du fichier CL(1455-08) / File name / No de classement

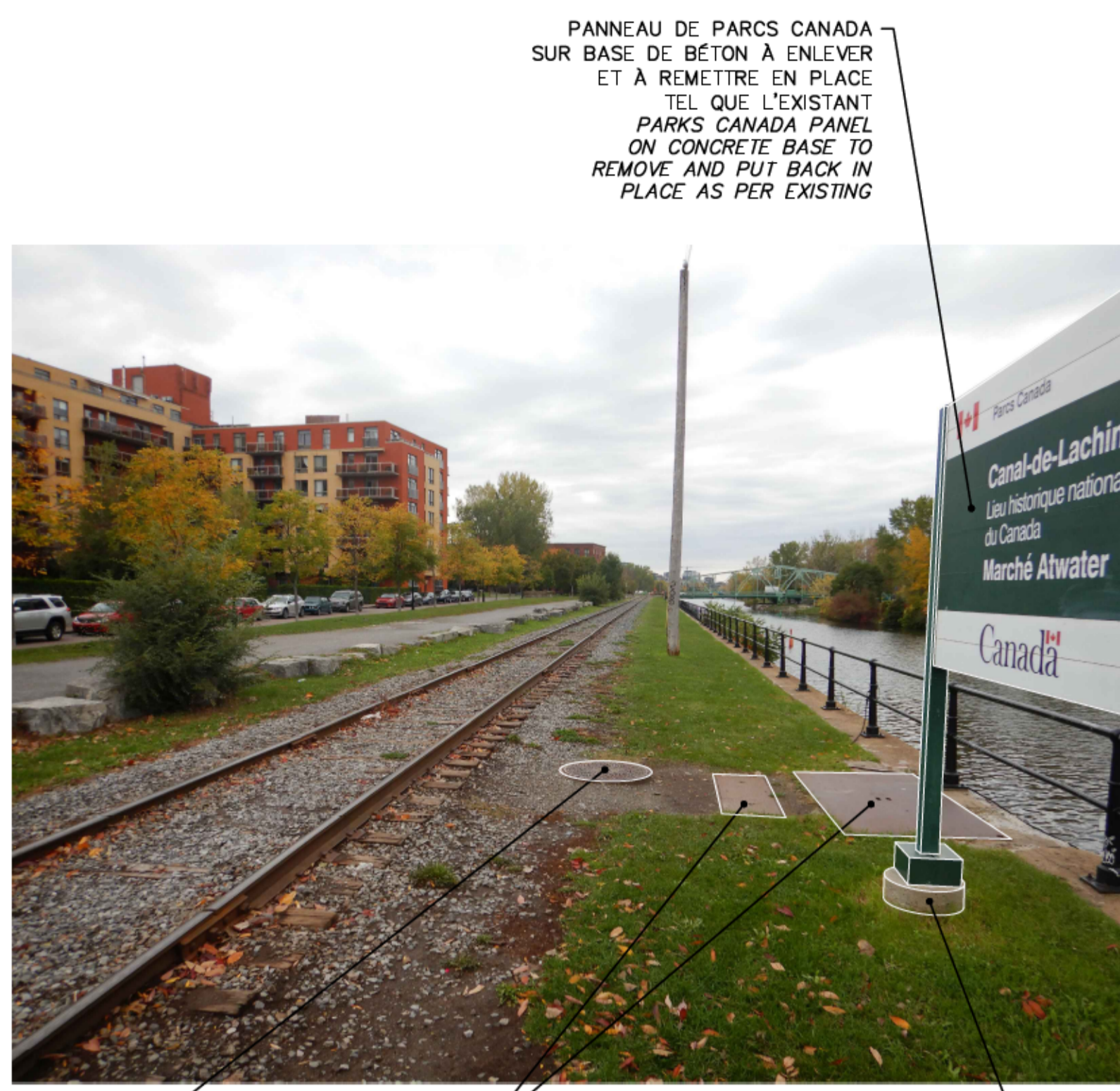
No de plan ou dessin CL-32-124.12 / File name / No feuillet / Drawing no 12/35



ÉCHELLON A REFAIRE
TEL QUE L'EXISTANT
GRAB BAR TO BE BUILT
AS THE EXISTING

DRAIN A PROTÉGER
COFFRAGE A PRÉVOIR
DRAIN TO BE PROTECTED
CONCRETE FORMWORK TO FORESEE

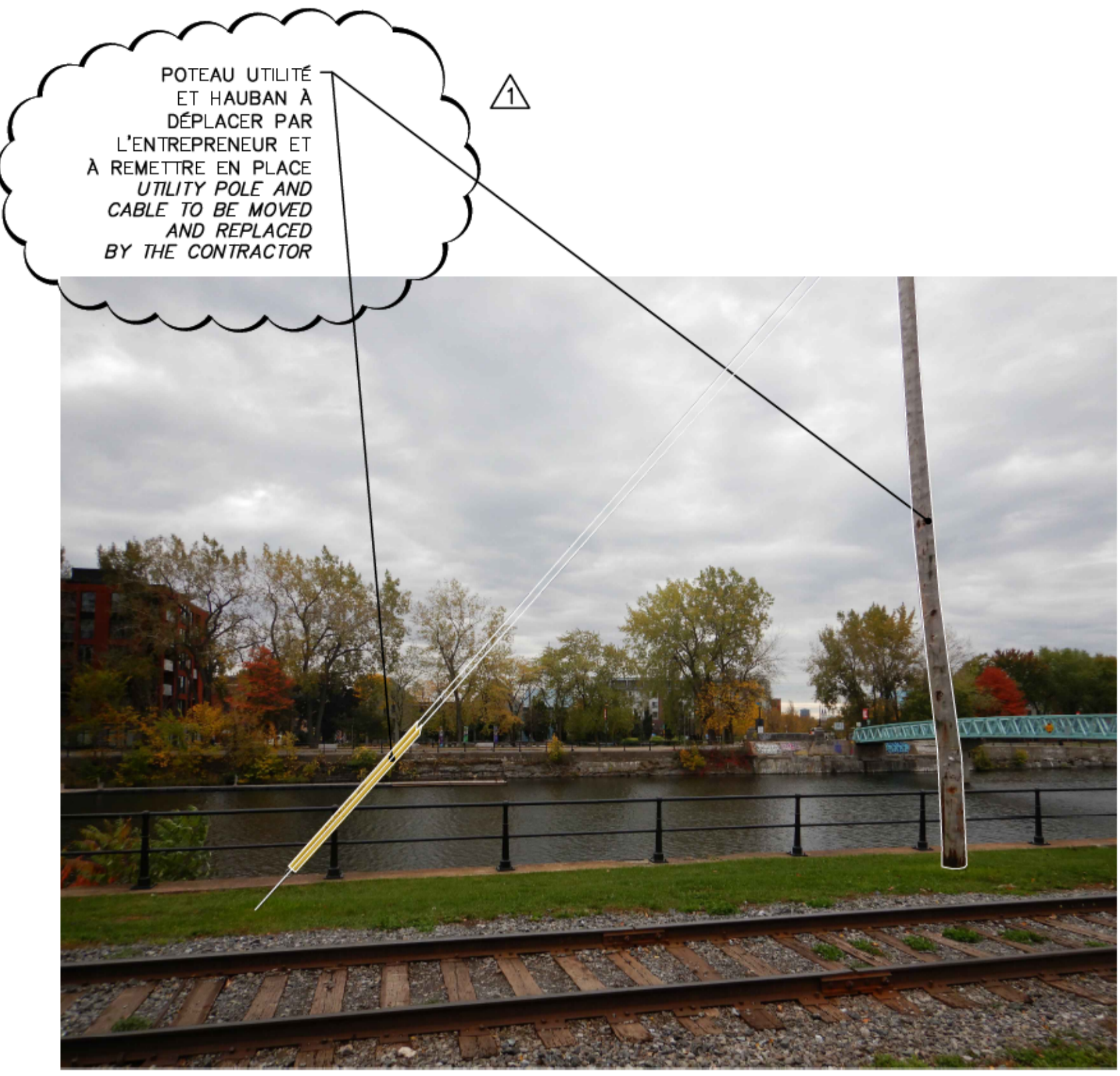
PHOTO / PICTURE P1
N.A.É / N.T.S. 05 12



PANNEAU DE PARCS CANADA
SUR BASE DE BÉTON A ENLEVER
ET A REMETTRE EN PLACE
TEL QUE L'EXISTANT
PARKS CANADA PANEL
ON CONCRETE BASE TO
REMOVE AND PUT BACK IN
PLACE AS PER EXISTING

REGARD MANHOLE
PLAQUE D'ACIER STEEL PLATE
BASE DE BÉTON EXISTANTE A PROTÉGER
EXISTING BASE TO PROTECT

PHOTO / PICTURE P2
N.A.É / N.T.S. 05 12



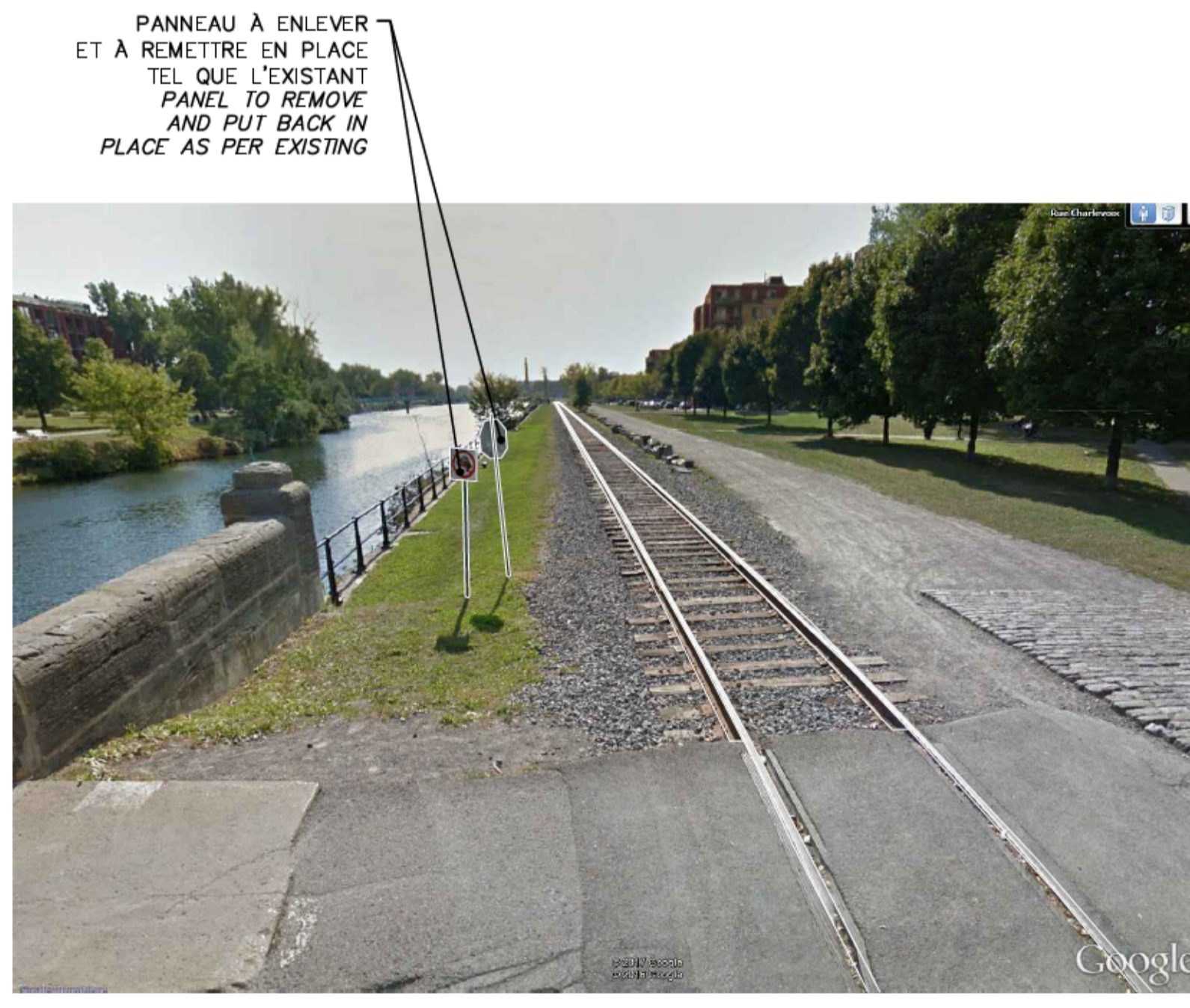
POTEAU UTILITÉ ET HAUBAN A DÉPLACER PAR L'ENTREPRENEUR ET A REMETTRE EN PLACE
UTILITY POLE AND CABLE TO BE MOVED AND REPLACED BY THE CONTRACTOR

PHOTO / PICTURE P3
N.A.É / N.T.S. 05 12



CONDUIT ÉLECTRIQUE A PROTÉGER
ELECTRIC CONDUIT TO BE PROTECTED

PHOTO / PICTURE P4
N.A.É / N.T.S. 06 12



PANNEAU A ENLEVER ET A REMETTRE EN PLACE
TEL QUE L'EXISTANT
PANEL TO REMOVE AND PUT BACK IN
PLACE AS PER EXISTING

PHOTO / PICTURE P5
N.A.É / N.T.S. 06 12



GRILLAGE EXÉCUTOIRE PLUVIAL GRILLE 2
STUBBORN RAINFALL GRID 2

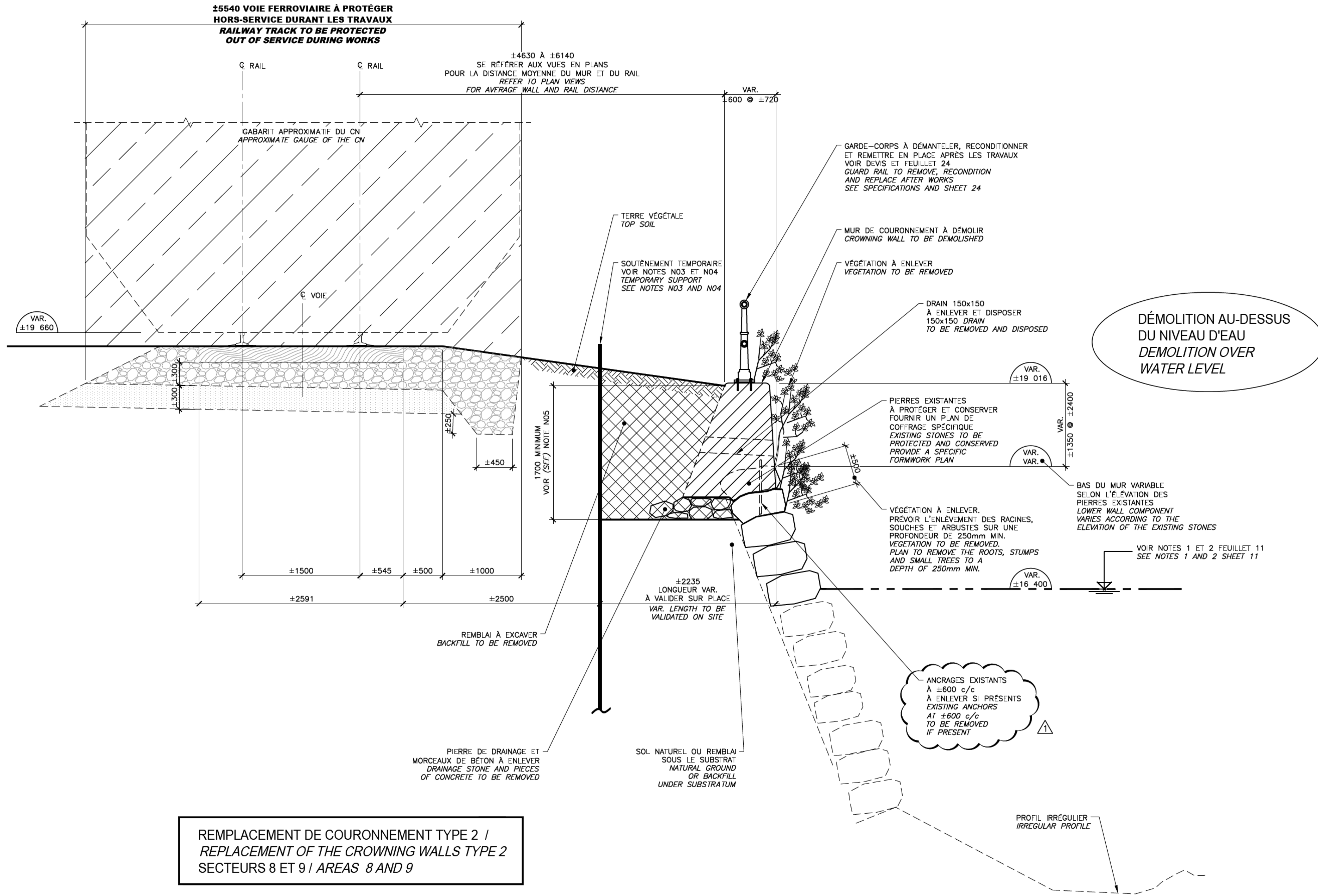
PRISE D'EAU WATER INTAKE

RÉPARATION 2017 REPAIR
PLANCHE ASPHALTIQUE ÉPAISSEUR 11 mm
ASPHALT IMPREGNATED FIBERBOARD 11mm THICK

PHOTO / PICTURE P6
N.A.É / N.T.S. 07 12

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



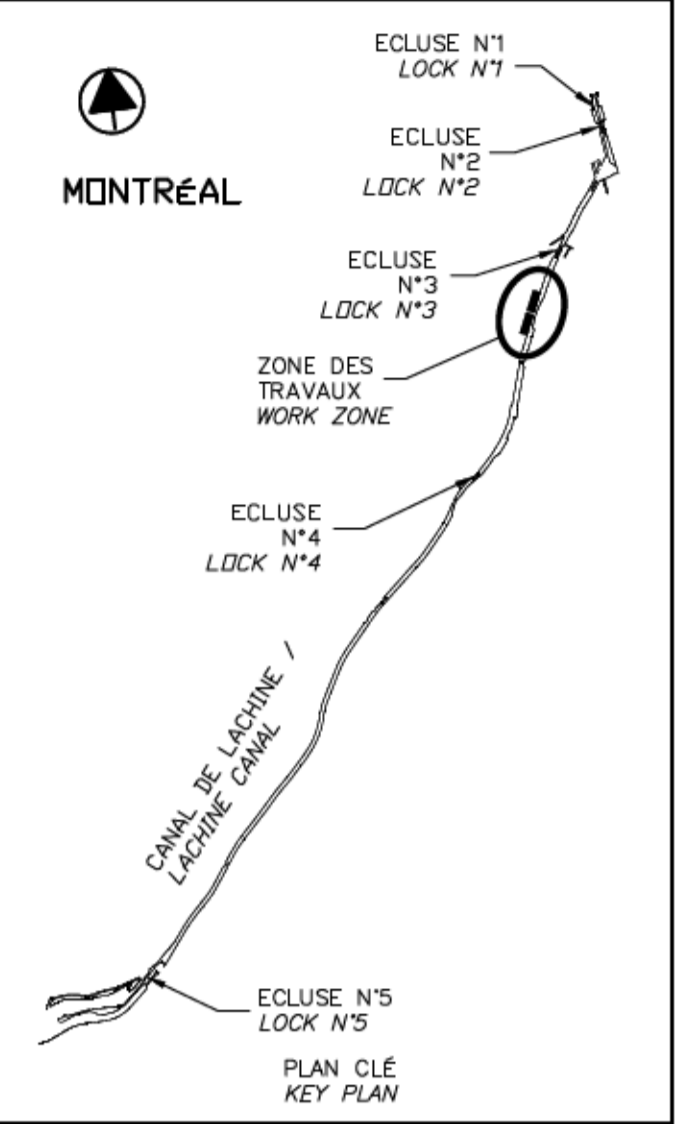
REMPACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 / REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2
SECTEURS 8 ET 9 / AREAS 8 AND 9

COUPE TYPIQUE DE DÉMOLITION / TYPICAL SECTION DEMOLITION

COUPE / SECTION 14.1
ÉCH./SCALE 1:25

- NOTES GÉNÉRALES:**
- N01. LES DIMENSIONS INDIQUÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
 - N02. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAINAGES SONT EN MÈTRES.
 - N03. SOUTÈNEMENT À CONCEVOIR PAR L'ENTREPRENEUR (VOIR DEVIS).
 - N04. SOUTÈNEMENT À LAISSER EN PLACE APRÈS LES TRAVAUX. PALPLANCHE À COUPER 400mm SOUS LE TERRAIN FINAL.
 - N05. EXCAVATION 1700mm MINIMUM SUR TOUTE LA LONGUEUR.

- GENERAL NOTES:**
- N01. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.
 - N02. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.
 - N03. SUPPORT TO BE DESIGN BY THE CONTRACTEUR.
 - N04. SUPPORT TO BE KEEP IN PLACE AFTER WORK. SHEET PILE TO BE CUT 400mm UNDER THE FINAL GROUND LEVEL.
 - N05. EXCAVATION 1700mm MINIMUM ON ALL LENGTH.



SCEAUX SEALS

Original signé numéroté

01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA / PARKS CANADA**

REPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE**

REMPACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 - SECTEURS 8 ET 9
DÉMOLITION (EXISTANT)

REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2 AREAS 8 AND 9
DEMOLITION (EXISTING)

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Conçu par Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Dessiné par Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approuvé par Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Soumission Tender 2018 PCA Project Manager
No de projet 1455-08	No de contrat APC	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)	No de classement	No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.14	No de feuille 14	No de feuille Drawing no 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

NOTES GÉNÉRALES:

NO1. LES DIMENSIONS INDICUÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

NO2. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHÂINAGES SONT EN MÈTRES.

NO3. SOUTÈNEMENT À CONCEVOIR PAR L'ENTREPRENEUR (VOIR DEVIS).

NO4. SOUTÈNEMENT À LAISSER EN PLACE APRÈS LES TRAVAUX. PALPLANCHE À COUPER 400mm SOUS LE TERRAIN FINAL.

NO5. EXCAVATION 1700mm MINIMUM SUR TOUTE LA LONGUEUR.

GENERAL NOTES:

NO1. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.

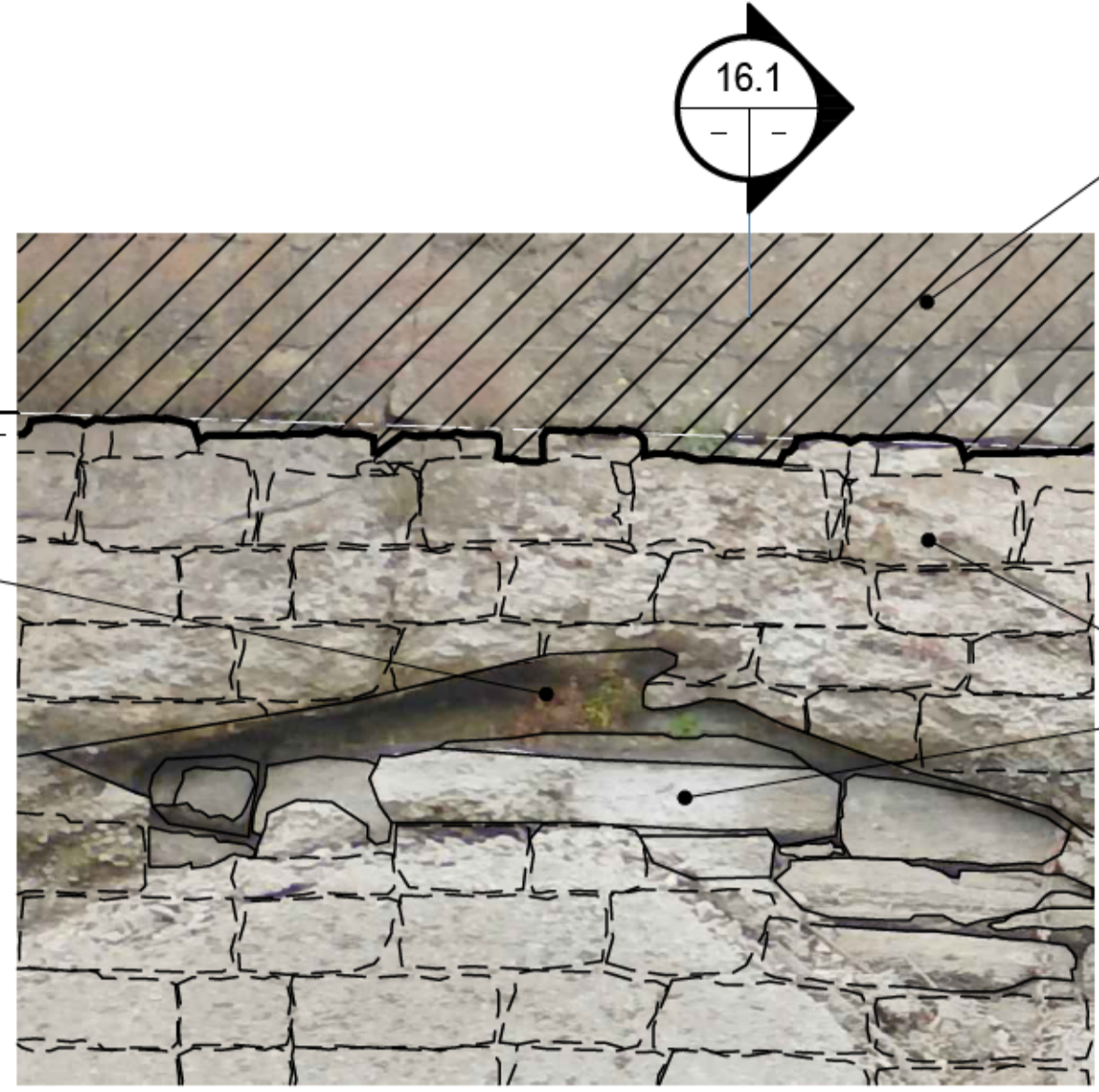
NO2. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.

NO3. SUPPORT TO BE DESIGN BY THE CONTRACTEUR.

NO4. SUPPORT TO BE KEEP IN PLACE AFTER WORK. SHEET PILE TO BE CUT 400mm UNDER THE FINAL GROUND LEVEL.

NO5. EXCAVATION 1700mm MINIMUM ON ALL LENGHT.

**BAS DU MUR VARIABLE
SELON L'ÉLEVATION DES
PIERRES EXISTANTES
LOWER WALL COMPONENT
VARIES ACCORDING TO
THE ELEVATION OF
THE EXISTING STONES**



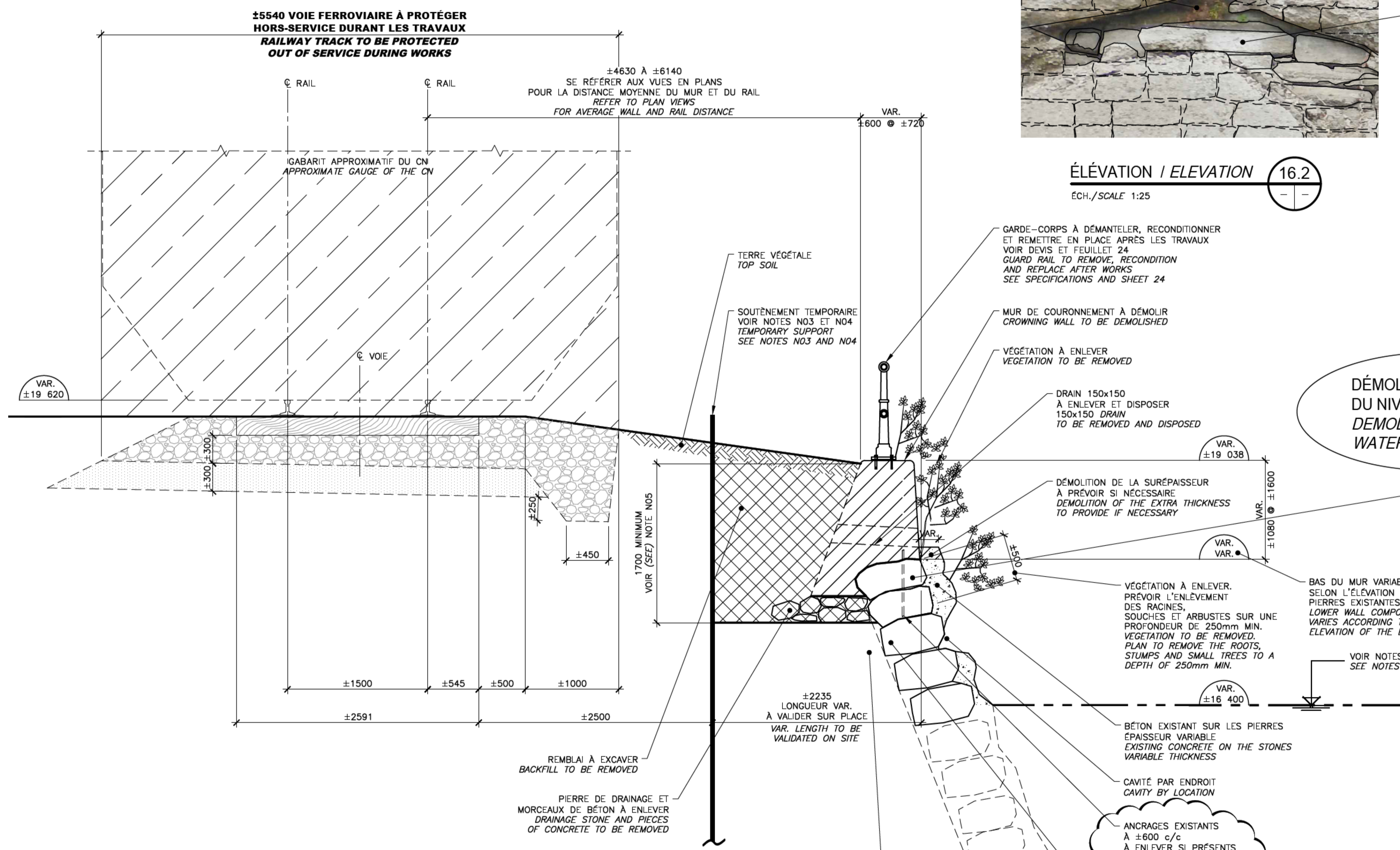
CAVITÉ PAR ENDROIT
CAVITY BY LOCATION

MUR DE COURONNEMENT À DÉMOLIR
CROWNING WALL TO BE DEMOLISHED

PIERRES EXISTANTES SOUS LE BÉTON
À PROTÉGER ET CONSERVER
EXISTING STONES UNDER CONCRETE
TO BE PROTECTED AND CONSERVED

ÉLÉVATION / ELEVATION

ECH./SCALE 1:25



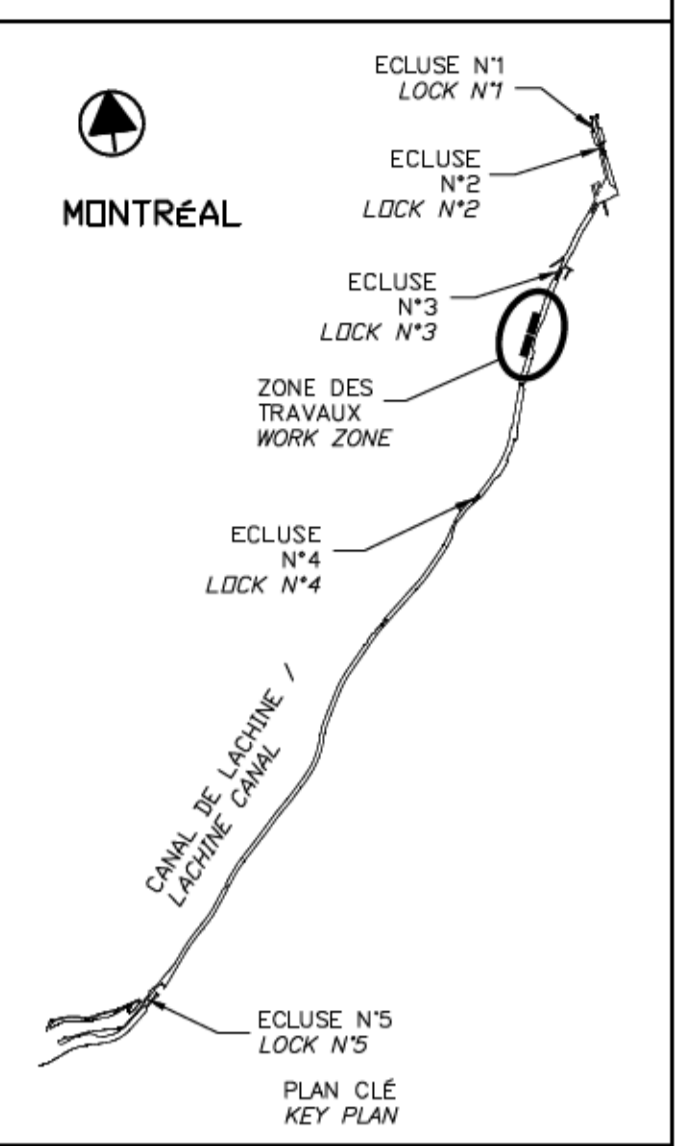
**DÉMOLITION AU-DESSUS
DU NIVEAU D'EAU
DEMOLITION OVER
WATER LEVEL**

**REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' /
REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2'
SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 / AREAS 6, 7, 8 AND 9**

**COUPE TYPIQUE DE DÉMOLITION
TYPICAL SECTION DEMOLITION**

COUPE / SECTION

ECH./SCALE 1:25



SCEAUX SEALS

2018-03-27

Martin Champagne 20180315 Québec

Jérôme Aubin Québec

Original signé numéroté

01	EMIS POUR ADDENDA #1 ISSUED FOR ADDENDUM #1	2018-03-26
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

Projet **PARCS CANADA PARKS CANADA**

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)

REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE STRUCUTURE**

REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9

DÉMOLITION (EXISTANT)

REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' AREAS 6, 7, 8 AND 9

DEMOLITION (EXISTING)

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2018	Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			

No de projet / Project number	1455-08	No de contrat / Contract number	
Nom du fichier / File name	CL(1455-08)	No de classement	

No de plan ou dessin / File name	CL-32-124.16	No feuillet / Drawing no	16/35
----------------------------------	--------------	--------------------------	-------

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION